

信頼され 行動する 商工会議所を目指して。

# FRONTIER

TOWADA CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY

2

十和田商工会議所会報[フロンティア]  
FEB 2010

CONTENTS

**特 集 永年の功績を称え 第24回優良従業員表彰式を開催**

- 中心市街地活性化基本計画(案)に対する意見書を提出 6
- 女性会 新春講演会と新年懇談会を開催 7
- 青森県特別保証融資制度要綱等の一部改正について 7
- 新入社員研修会(3月23・24日開催)のお知らせ 10
- 日本政策金融公庫「事業資金・教育資金のご案内」 12

建設部会県内視察研修会 2月18・19日開催

財務強化セミナー 銀行との上手な付き合い方 2月23日開催



毎年、とんでもなく早く顔を出す<sup>ふき</sup><sup>とう</sup>路の臺がある。場所も決まっている。まだまだと思っていたのに春を見つけた気分で嬉しくなる。  
踏切を 越せば近道 路の臺 晃

画・文／日野口 晃

# さわやか川柳

躊躇したところへ開く自動ドア  
もう戻りは出来ない

北村 吾朗

褒め言葉ひとつ出発点にする  
誉めて伸ばすのが一番

三浦 幸子

二人居て影が彩づく安堵感  
影にも春の兆し

村岡 信昭

台本の無い人生にある気楽  
風の吹くまま気のむくまま楽しんで生きるのも人生

夏目 美代



(協力 十和田かばちえっぽ川柳吟社)

## 建設部会視察研修会

参加者  
募集

当所建設部会では、下記日程で視察研修会を実施いたします。

**日 時** 2月18日(木)~19日(金) 1泊2日  
**場 所** ゆきみらい2010 in 青森  
(於:青森市文化会館、合浦公園)  
**参 加 料** 12,000円  
**定 員** 10名程度 (定員になり次第締め切ります)

【お問合せ・申し込み先】  
当所建設部会 TEL 24-1111



ゆきみらい2010 in 青森

## 財務強化セミナー

## 銀行との上手な付き合い方

**日 時** 平成22年2月23日(火) 午後2時~4時  
**会 場** 十和田商工会議所 5階会議室  
**受講料** 会員 無料/非会員 1人1,000円  
**定 員** 70名 (先着順)

【お申込み・お問合せ先】  
当所 中小企業相談所 TEL 24-1111

■講師 株式会社コンサルタント代表取締役  
渕本 吉貴 (ふちもと よしたか) 氏

資金繰り・事業再生コンサルタント  
1級FP技能士  
1965生まれ。明治大学政治経済学部政治学科卒。1989年横浜銀行入行。企業の融資審査を担当。2000年より(財)ベンチャーエンタープライズセンターへ2年間出向し、債務保証審査に携わる。現在、支援業務とともにセミナー講師として活躍中。



## この人に聞く

### 青森電気工業(有)

専務取締役 畑中 健一 さん(31歳)  
はたなかけんいち

畠中太一氏が設立した青森電気工業(有)は、東北電力㈱の配電線の設備工事をはじめ、一般住宅から高圧設備まで幅広い分野の電気工事を取り扱い、事業範囲は北東北にまで及ぶ。近年では、オール・スポット電化工事や省エネリフォーム、太陽光システムの創エネ事業も行っており、最近報道でもよく取り上げられる環境分野へも力を入れて取り組んでいる。

今回は現在代表取締役を務める正一氏の長男で専務取締役の健一氏をインタビュー。同氏は日本大学生産工学部で電気工学を学び、同社に入社。勤務しながら1種電気工事士、1級電気施工管理技師の資格を取得した。その努力を惜しまない強い精神力は小学1年から始めた剣道で培われたものであり、三沢高校時代には東北大会出場の経験を持つ。

## 子どもたちの明るい未来のために

### 仕事で心がけていることは

まずお客様が何を求めているのか、優先順位も含めてしっかりと把握することです。お客様のニーズに応えることはもちろんですが、イニシャルコスト(初期投資)とランニングコスト(維持管理)を比較して省エネリフォームを検討してもらうなど、光熱費削減効果や環境思考の高まりに応えたプランも提案しています。

### 休日の過ごし方

徹底した家族サービスです。5歳と3歳の息子がわんぱく盛りで、一緒に遊ぶことが一番のリフレッシュ方法でもあります。夏は近所の公園や駒っこランド、冬はスケートやスノーボードなど、家の中では体を持て余してしまうので、なるべく外に出て思いっきり遊んでいます！

### 息子さんにも剣道を？

やってほしいなあと思ってたまに誘ったりするんですが、これには全然ノって来なくて…（笑）。いずれにせよ、何事もやり始めたら最後までやり通してほしいですね。

### 今力を入れて取り組んでいる事

環境問題は全世界で取り組まなければならない問題であり、私たちもエコキャップ運動やECO照明

#### 《会社概要》

設立	昭和40年3月	従業員数	24名
代表取締役	畠中 正一氏	住所	大字三本木 字稻吉121-53
営業内容	電気工事業 土木工事業他	TEL	0176-23-2546



の導入、雨水を利用した清掃、産業廃棄物の分別の徹底などに積極的に取り組んでいます。昨年は「地球にやさしい青森県推進事業所」という県の認証を受け、今年は環境省のマネジメントシステム「エコアクション21」の認証も取得しました。定期的に環境分野に関する社員教育も行っており、会社全体で取り組むことで、お客様へ自身をもってサービスの提供をしていきたいと思っています。

### 「チャレンジ25」

今年1月14日からスタートしたCO<sub>2</sub>削減に向けた「チャレンジ25」にも参加しています。CO<sub>2</sub>25%削減という目標には否定的な意見も多いですが、私個人としては、あらゆる努力をしてこれを通過点にしたいと思っています。電気という分野はこの目標に大いに貢献できる分野であり、技術企業としてさらに社会貢献できる可能性を持っています。

### 明るい未来を迎えるため

今思えば、親になってからさらに環境問題へ取り組む気持ちが強くなったと思います。よりよい環境とまでいかないかもしれません、一企業、一社会人として現状に近い環境を維持し未来の子供たちに残せるように、そして一親として息子たちが待つ未来が明るいものであるため、今できることに日々全力を尽くしたいと思います。

### 会社からの告知を

現在当社のホームページを今年春の開設に向けて準備を進めているところです。まずは我が社を知ってもらい、事業やサービス等のいろいろな情報をWebを通じて理解してもらおうと考えています。

## 第24回 優良従業員表彰式

# 受賞者72名の

当所では12月10日、第24回優良従業員表彰式を挙行し、19の会員事業所から推薦された72名が表彰を受けた。

式典において当所石川会頭は、「この度の表彰は、皆様方の業務に対する情熱と事業所発展への使命感の賜物。企業の発展には仕事に携わる方々の力が大きな原動力であり、これまでの経験と技術の伝承により、明るい職場・住みよい社会づくりの担い手として、今後益々ご活躍されることを期待する」と激励の言葉を贈った。

これに対し受賞者を代表して久保二夫さん（くぼでんき）が「様々な不安や失敗に負けず今日まで勤めることが出来たのは、事業主をはじめ、諸先輩・同僚の理解あるご指導とお力添えがあったからこそ。心から感謝を申し上げるとともに、また明日から新たな挑戦に向かい、本日の受賞に恥じないよう努めていきたい」と謝辞を述べた。

今回表彰された方々は次の通り。（順不同・敬称略）

### ●30年以上（17名）

受賞者名	事業所名	勤続年
田代治二	上北建設(株)	30年
小山石繁	上北建設(株)	30年
岡山文男	上北建設(株)	31年
澤谷則雄	上北建設(株)	31年
島貫功	上北建設(株)	31年
藤本鐵男	旭商事(株)	30年
小泉行雄	旭商事(株)	30年
今泉春男	旭商事(株)	33年
滝田和徳	田中建設工業(株)	31年
滝田和子	田中建設工業(株)	33年
深堀一男	田中建設工業(株)	34年
豊川守	ヤンマー農機販売(株) 青森統括部	37年
蛇名博史	ヤンマー農機販売(株) 青森統括部	38年
佐々木志郎	ヤンマー農機販売(株) 青森統括部	43年
久保二夫	くぼでんき	37年
高村寛	上北重車輛(株)	32年
長峯博幸	上北重車輛(株)	32年



石川会頭より表彰状と記念品を受け取る  
受賞者

### ●20年以上29年（20名）

受賞者名	事業所名	勤続年
沼田博	経商事(株)	21年
馬場正彦	上北建設(株)	20年
中田憲昌	上北建設(株)	21年
小山田せい子	(有)竹ヶ原農産	21年
工藤謙悦	(有)竹ヶ原農産	22年
田守誠悦	三興電子工業(株)	20年
米沼ムツ子	三興電子工業(株)	20年
佐々木京子	三興電子工業(株)	21年
郡川猛	三興電子工業(株)	21年
佐々木俊一	三興電子工業(株)	21年
中野幸子	三興電子工業(株)	21年
織川真	三興電子工業(株)	21年
笠原偉佐雄	三興電子工業(株)	25年
木村節子	三興電子工業(株)	26年
池田エミ子	三興電子工業(株)	26年
三浦陽子	(株)日商	26年
妻神訓浩	(株)エフピー	20年
大澤光子	稻本胃腸外科医院	28年
滝沢忠良	上北重車輛(株)	20年
吉本亮一	上北重車輛(株)	22年

# 永年の功績を称える

## ●15年以上19年（6名）

受賞者名	事業所名	勤続年
小川タマ	私立ほなみ保育園	18年
古館和子	三興電子工業(株)	16年
成田美香子	三興電子工業(株)	16年
小笠原正弘	(株)田中石油店	16年
森治美	(株)田中石油店	16年
吉田淳	(株)エフピー	15年

所



謝辞を述べる久保二夫さん

## ●10年以上14年（21名）

受賞者名	事業所名	勤続年
竹内徹也	経商事(株)	10年
小山田美澄樹	経商事(株)	12年
沢目泰史	上北建設(株)	10年
田中直人	(株)竹達建設	10年
山田学	(株)竹達建設	11年
今川寿明	三興電子工業(株)	10年
下佐亜紀	三興電子工業(株)	10年
堰野端沙織	三興電子工業(株)	10年
四木春佳	三興電子工業(株)	10年
千葉裕保	三興電子工業(株)	11年
芦沢進	田中建設工業(株)	14年

受賞者名	事業所名	勤続年
志田浩治	(有)十和田淨化槽セントラル	12年
川畠幸博	(有)十和田淨化槽セントラル	13年
小泉誠	(株)エフピー	12年
佐々木与志郎	(株)新山運送	10年
村井健一	(株)新山運送	10年
成田宏喜	(株)新山運送	11年
佐藤夏子	(株)新山運送	11年
坂本武春	上北重車輛(株)	11年
須田山隆	上北重車輛(株)	11年
岩城亜也子	上北重車輛(株)	12年

## ●3年以上9年（8名）

受賞者名	事業所名	勤続年
高田伸卓	(有)上十青果	3年
本間康裕	(有)上十青果	4年
荒川賢一	(有)上十青果	5年
久保田英樹	田中建設工業(株)	7年
目時由利子	(株)田中石油店	6年
藤本義和	(有)まるた急行運送	5年
国分進	(有)まるた急行運送	7年
市澤真依子	(株)新山運送	3年



祝賀会では「桜田まこと・GUM SPRING（ガム・スプリング）」のスペシャルライブが会場を盛り上げた

# 中心市街地活性化基本計画(案)に対する意見書を提出

十和田市中心市街地活性化協議会（石川正憲会長、以下・協議会）では、12月25日、市が策定中である十和田市中心市街地活性化基本計画（案）（以下・基本計画）に対する意見書を提出した。

基本計画は、改正中心市街地活性化法に基づき策定が進められているが、国の認定を受ける際には、協議会の意見書を添付することが求められている。

協議会では、これまで基本計画に対する勉強会や役員会・事業検討部会等の諸会議、及び書面による意見聴取等を実施し、12月11日の総会において提出する意見を取りまとめ、この度の提出へと至った。

## ●協議会の意見

基本計画（案）は、「芸術・歴史・文化が薫り、心豊かにくつろげる街づくり」、「買い物が楽しめ、安心安全な暮らしのできる、住みよい街づくり」の2つを基本方針として各種事業を実施していくことになるが、それらに基づく各事業が総合的かつ一体的に推進される中で相乗効果を生み出し、中心市街地の活性化に導いてくれることを大いに期待する。

特に中心商店街の活性化においては、基本計画（案）に盛り込まれているハード・ソフト事業、中でも民間事業者等による複合型商業施設や商業住宅複合施設等の施設整備事業について、その効果を大いに期待する。もちろん、中心市街地全体が総合的かつ一体的に活性化が推進されなければならないことは言うまでもない。しかし、「まちの顔」とも言える中心商店街の活性化なしに、当市の中心市街地活性化はありえないものと考える。

については、この基本計画（案）は概ね妥当であると理解するが、細部では今後も議論を要する事項もあり、協議会においても引き続き十分な協議が必要になるものと思われる。また、今後各事業が確実に実行されるためにも、事業主体を含め、新たな事業



小山田市長に意見書を手渡す石川会長

化に向けて調整が整った事業については、隨時基本計画の調整を行うなど柔軟な対応をお願いする。そして、事業に追加・変更等が生じた場合には、当協議会の意見が十分に反映されることが強く望まれる。

意見書を受け取った小山田市長は、「必要に応じ柔軟に対応していきたい。事業主の意見を尊重し、協力してまちを元気にしていきたい」と述べた。



意見書提出には、石川会長をはじめ、工藤・今泉両副会長、櫻田・岩間両理事が同席した。

すべてに心をくばる総合建設業  
ISO9001 認証取得 ヒーローマンションFC加盟店



株式会社 田 中 組

代表取締役 田 中 勇太郎

本 社 青森県十和田市大字三本木字本金崎230番地1 電 話0176(23)3536  
FAX0176(25)2976

おかげ様で創業30周年  
街に元気を、  
人にやさしさを。

有限会社  
プロスクリーン

Tel.034-0001 青森県十和田市大字三本木字稻吉85-45  
TEL.0176(23)5049㈹ FAX.0176(24)0090  
E-mail pscreen@hi-net.ne.jp

## 新春講演会 「親睦を深める話術の秘密」～笑う門には福来たる～

1月27日「親睦を深める話術の秘密」～笑う門には福来たる～と題し、梶浦梶子氏を講師に招いて新春講演会が開催されました。

講演会では、他の講演会でのエピソードやカルーセル麻紀に弟子入りするまでの苦労話、弟子入り

者でいっぱいに  
→一階ホールはたくさんの受講



してからの話など、ニューハーフになってからの様々な出来事を講演していただきました。

親は“かま”でも子は育つということで、子育てについてもお話ししていただきましたし、新春初“笑い”があちこちで巻き起こり、大変盛り上がった講演会だったと思います。

講演会に参加していた方々皆さんが微笑んで帰られていたことに嬉しさを感じました。



講師を務めた梶浦梶子氏

## 新年懇談会

1月27日、女性会の新年懇談会がプラスリーMASUDAで開催され、今年度新しく仲間に加わった5名の方を含む28名が参加されました。

新年ということで、多数の方が着物をお召しになって花を添えていただき、和やかな雰囲気の中、懇談会をすることができました。

今年度は、7月例会ではお茶会を開きましたし、2月には“そば打ち”をする予定です。

女性会ではいろいろな行事を開催計画しております。ぜひ私たちと一緒に楽しみませんか？皆さんのご入会をいつでもお待ちしております。

今年もよろしくお願ひ致します。



みんなの笑顔  
初め!!

## 新たな雇用に取り組む事業者に「雇用創出特別支援枠」を

県では、新規学卒予定者等が一人でも多く県内に就職できるよう、雇用創出に取り組む県内中小企業者を金融面から支援する新たな対策を1月21日から実施しています。

### 青森県特別保証融資制度要綱等の一部改正

#### (1) 融資対象の拡充

現行制度の雇用創出枠の対象を拡充した「雇用創出特別支援枠」を新事業展開促進資金の中に新たに措置し、雇用を創出する取組を広く対象とする。(これに伴い、新幹線開業対策資金の雇用創出枠は、制度統合により廃止)

現 行	改 正 後
前向きな取組に係る要件を満たすもののうち、常用従業員2名(障害者、中高年非自発的離職者の場合1名)以上雇用する事業計画	前向きな取組かどうかを問わず、常用従業員2名(新規学卒者、障害者、中高年非自発的離職者の場合1名)以上雇用する事業計画(融資実行後、6ヶ月以内に雇用開始)

#### (2) 融資利率の大幅な引き下げ

現 行	改 正 後
2.0%等	1.0% (保証料が別途必要)

(その他)・融資限度枠 1億円 ・融資枠 10億円  
・融資期間 運転10年以内(うち据置2年以内)、設備15年以内(うち据置3年以内)

#### (3) 実施期間：平成22年1月21日から3月末まで

担当：商工政策課商工金融グループ 田中 TEL：017-734-9368 FAX：017-734-8106

# 12・1月のトピックス



楠美会長よりトロフィーを受け取る杉田聰也くん

## 十和田地区そろばん競技大会

### そろばん一をかけて熱戦

「第31回十和田地区そろばん競技大会兼2009年全国そろばんコンクール」が12月6日に当所で開催され、参加した121名が十和田地区的そろばん一をかけて熱戦を繰り広げた。

競技の結果、十和田地区そろばん一（小学5年生以上）に杉田聰也くん（ちとせ小5年）が、特別優秀賞（小学4年生以下）には常田茉伽さん（北園小4年）が見事に輝き、十和田珠算連盟楠美会長よりトロフィーと記念品が贈呈された。

## 新年祝賀会

### 新年の門出を祝う

新年の門出を祝い、1月4日、「平成22年新年祝賀会」（十和田市・十和田湖商工会・当所主催）がサン・ロイヤルとわだにて開催され、企業や団体、行政機関などから345名が出席した。

年頭のあいさつで当所石川会頭は、「今年全線開通となる東北新幹線がもたらすビッグチャンスを生かすことが出来るよう、観光事業や地域振興へ積極的に取り組み、『まちの活性化』に結びつけていかなければならない。自由に物事を考え、行動力のある『寅』のよう邁進していきたい」と抱負を述べた。



鏡開きにより祝宴がスタート

## 写真コンテスト表彰式

### 最優秀賞に坂本範彦さん

「第9回十和田市写真コンテスト」（十和田市観光協会主催）の表彰式が1月5日、当所にて行われ、247点の応募作品の中から、入賞した18名に賞状と記念品が贈られた。

今回、最優秀賞に選定されたのは坂本範彦さんが市役所展望台から撮影した「キレイだねえ」。審査員を務めた十和田市出身の写真家・和田光弘氏は「力作揃いで審査が非常に難しかった。坂本さんの作品は、十和田市の桜の迫力とそれを観覧する家族の構図に新鮮さと感動を覚えた」と評した。



観光協会古館会長より賞状を授与される坂本さん

## 第2回臨時議会総会

### 補正予算案について審議

当所では1月19日、第2回臨時議員総会を開催（本人出席28名、委任状17通）し、人事異動に伴う給与費や補助金の変更による一般会計及び特別会計収支補正予算について審議、原案通り承認された。

また、衆議院議員中野渡詔子氏への当所顧問委嘱が常議員会で承認されたことの他、新入会員6件（p10参照）、通行量調査結果、商店街活性化事業進捗状況等について事務局より報告された。



総会開催にあたり挨拶する石川会頭

## 下請代金法講習会

### 法令遵守の徹底に向けて講義

1月20日、当所にて下請代金法講習会が開催された。同法(正式名称：下請代金支払遅延等防止法)は、独占禁止法の特別法として、親事業者の下請事業者に対する公正な取引、下請事業者の利益保護のため昭和31年に制定されたもの。中小企業庁では、違反行為の実態把握と改善指導等を行っている。

講習会では、弁護士の源新明氏を講師に招き、同法の正しい理解と下請取引に伴う親事業者の禁止事項の遵守徹底を中心に講義を受けた。



下請代金法について説明する弁護士の源新明氏



交換会にてあいさつを述べる鈴木支店長

## 日本政策金融公庫との金融情報交換会

### 公庫との連携をさらに密に

1月26日、当所にて日本政策金融公庫八戸支店支店長と経営改善貸付等にかかる金融情報交換会を実施した。会議では最近の中小企業の景況等について情報を交換し、公庫から貸付制度(経営改善資金制度やセーフティネット貸付等)の説明を受け、今後も連携を密に図っていくことで協議された。

マル経融資制度については、平成21年4月から、①融資制度の拡充、②融資期間の延長、③据置期間の延長が平成22年3月31日までの時限措置として実施されている。

平成21年度第2回「知事と商工三団体との懇談会」



三村申吾知事のあいさつ。懇談会には関係者ら約70名が出席した。

## 十 和 田 金 融 団

青 森 銀 行	十 和 田 支 店	☎23-3141	青い森信用金庫	十 和 田 営 業 部	☎23-3111
	十 和 田 南 支 店	☎22-4611		北 園 支 店	☎22-3331
	十 和 田 西 支 店	☎24-1231		穂 並 支 店	☎22-1110
	十 和 田 北 支 店	☎25-3181		大 学 通 支 店	☎22-8711
みちのく銀行	十 和 田 支 店	☎23-3161	青森県信用組合	十 和 田 支 店	☎23-5265
	穂 並 支 店	☎22-8766			
	十 鉄 駅 ビル 支 店	☎23-3171			

## 十和田商工会議所からのお知らせ



### 法律等について 講師を派遣いたします

法務省及び青森地方法務局では、法務局が取り扱っている民法等の私法情報を、広く地域住民の皆様に還元したいと考え、下記の通りの講師派遣を行っております。

つきましては、公民館等における生涯学習講座や中学校・高校等における法教育の一環として、ご遠慮なくお申し込み下さい。

なお、業務の都合上、派遣希望日での対応が困難な場合がありますので、予めご承知おき願います。

#### 講演内容

- ①登記について（土地、建物、会社、法人など）
- ②相続について（法定相続分、遺言など）
- ③戸籍について（婚姻、離婚、出生、死亡など）
- ④国籍について（帰化、国際結婚など）
- ⑤供託について（地代、家賃など）
- ⑥人権擁護について（いじめ、虐待、DVなど）
- ⑦その他（契約、損害賠償など）

**講 師** 青森地方法務局の職員  
**講演料** 無料（交通費も不要）

**講演時間** 平日の日中約2時間

**募集期間** 通年

#### その他

中学生・高校生による職場訪問も随時お受けしております。

#### 【お申し込み・お問い合わせ先】

青森地方法務局十和田支局

〒034-0082

十和田市西二番町 14-12

TEL 23-2571



### 新入社員研修 のお知らせ

当所相談所では、ジョブカフェあおもり（青森県若年者就職支援センター）と共に、新入社員及び入社2年目までの社員を対象に、新入社員研修を開催いたします。

2日間の集中研修で、即戦力として貢献できる社員を養成します。

#### 日 時

3月23日(火) 9:00～16:30

24日(水) 9:30～16:30

**場 所** 当所1階ホール

**講 師** MACS研究所 所長

経営コンサルタント横井孝司氏

**受講料** 1名4,000円

(テキスト・昼食代含む。  
但し、非会員事業所1名  
6,000円)

**対 象** 新入社員及び入社2年目  
までの社員

**定 員** 50名

**申込締切** 3月16日(火)

**【お申し込み・お問合せ先】**

当所相談所 TEL 24-1111

### 融資利率情報

#### マル経の金利は 年1.85%

マル経（小規模事業者経営改善資金融資）の融資利率は年1.85%です。

（平成22年2月1日現在）

**融資対象** 商業・サービス業の場合  
常時雇用が5人以下

製造業・建設業等の場合  
常時雇用が20人以下

**融資限度** ①運転資金②設備資金に対して最高1,500万円

**返済期間** ①運転資金→7年以内  
②設備資金→10年以内

申し込みは当所（☎24-1111）相談所

## New Members 新入会員ご紹介

平成21年8月6日～11月24日受付分（敬称略・順不同）

事 業 所 名	代 表 者 名	所 在 地	営 業 種 目
ローソン十和田西二番町店	秋 山 元 秀	十和田市西二番町2-2	コンビニエンスストア
ローソン十和田三小通店	中 嶋 利 美	十和田市東十三番町25-31	コンビニエンスストア
有 ふ じ の	山 端 政 博	十和田市東二十二番町26-36-21	飲食業
助十和田湖ふるさと活性化公社	渡 部 敏	十和田市大字奥瀬字堰道39-1	卸・小売業、製造業、サービス業
ア メ リ ア	福 沢 美由紀	十和田市大字三本木字並木西159-13	模型小売
食・手作り工房 大地	小 山 勇	十和田市稻生町17-2	飲食店

会員数（平成22年2月1日現在） 1,301事業所

# 【 2 FEB ~ 3 MAR 】会議所カレンダー

月	日	曜	行 事 名
2	5	金	第33回とわだ・まける日（～7日） みちのく銀行十和田支店「開設70周年祝賀三ヶ店合同新年会」
	7	日	第11回飛び出せ街へ
10		水	定例金融相談 平成21年度外国人研修・技能実習制度に関する農業関係者研修会
12		金	平成22年度十和田市菓子組合新年の集い 平成21年度甲種防火管理再講習
13		土	青森県商工会議所青年部連合会役員会・臨時総会（弘前市）
14		日	第98回段位珠算検定・第188回珠算検定 東京十和田会25周年記念総会
17		水	第37回1級・第65回3級販売士検定
19		金	青年部2月例会「酒蔵見学と会員親睦会」
23		火	財務強化セミナー「銀行との上手な付き合い方」
25		木	定例金融相談 社保被保険者「ボウリング大会」
28		日	第124回簿記検定試験

## つぶやき

### 冬の歩道

1月13日 久しぶりの大雪で雪かきに運転に大変な思いをしたが、いつもと違うなと思った事があった。それは、きれいに除雪された歩道が多く受けられたことである。十和田市が各町内会へ除雪機を貸し出していることが実を結んだものだと思うが、朝早くから除雪に携わった町内会の方々のご苦労に感謝。

しかし、このように歩道を安全に歩ける反面、雪道を自転車で走っている姿も多く見られた。非常に危険だが、移動手段がそれしかない人にとってはどうしようもないことである。せめて自動車を運転する側として、十分な配慮をしてあげなければならない。

冬の歩道は、この外にも溶けた雪が寒さで凍ったり、交差点に雪が盛り上がりっていたりとまだ問題はあるが、セーフコミュニティーの認証を受けた十和田市として、行政も住民も一体となって、ひとつひとつ解決していくべきだと思う。  
(K)

安心の言葉それは火災共済

中小企業者のための

## 青森県火災共済協同組合

〒030-0801 青森市新町二丁目8番26号 TEL 017-777-8111

代理店 **十和田商工会議所 火災共済担当**

十和田市西二番町4-11 TEL 0176(24)1111

### 検定試験情報

#### そろばん検定

(1~3級・準級・下級・暗算)

検定日：H22.4/11

申込受付：2/15~3/5

### 定例金融相談

当所では、日本政策金融公庫の定例金融相談日を開設しています。相談の希望の方は、事前にお申込み下さい。

◎相談日時 2月10日(水)・25日(木)

午前10時30分~12時まで

申込先／当所相談所

TEL24-1111

### 法律相談

毎週火曜日 当所2階

午後1時~4時

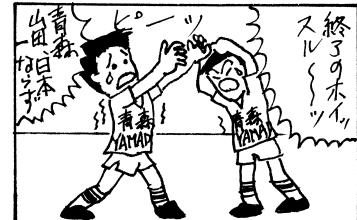
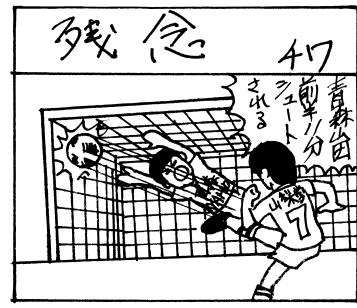
青森県弁護士会

十和田法律相談センター

相談申込先（事前予約）

TEL 017-777-7285

青森県弁護士会



協力：のびのびマンガ教室（十和田）

## 今月のショーウィンドー



昨年11月、40年余の歴史をもつユリ美容室が、「cut-zone Shake's」として生まれ変わった。いろんな喜びをたくさんの方に感じてもらいたいという思いが店名の由来。その言葉通り、和風と南国バリ島のインテリアが織り成す落ち着きある空間はどこか隠れ家の的であり、誰もがホッとし、時間を忘れて素敵なお一時を過ごすことができる。

カットを務めるのは、東京で10年間腕を磨いてきた和則さんと、花嫁着付準講師でフェイシャルマークアドバイザーでもある母親の百合子さん。あなたもこの二人に安心して身を委ねてみてはいかがでしょう。

### 心やすらぐ隠れ家の美容室

私たちは、お客様一人一人の時間を大事にしています。来店しやすい雰囲気、落ち着ける空間づくりを心がけ、リラックスしていただいた中で、その方に合ったスタイルと一緒に惹きだしていきたいと思っております。

また、店内の一角に足つぼ・ソフト整体コーナー「FeeL」もございますので是非お試しください。美容室をご利用していただいた方には割引サービスもありますよ。



**場所** 東三番町3-11  
**TEL** 0176-23-3425  
**FAX** 0176-23-3646  
**代表** 布施 和則



足つぼ・ソフト整体コーナー「FeeL」

## 事業資金・教育資金のご案内

<日本政策金融公庫八戸支店 国民生活事業>

日本政策金融公庫八戸支店国民生活事業では、次の通り事業資金及び教育資金の取り扱いを行っております。お早めのご相談をお待ちしております。

### 一事業資金を検討されている方へ

ご融資の種類	セーフティネット貸付 (社会的、経済的環境の変化から一時に業況の悪化を来している方)	新規開業ローン (新規開業をお考えの方)
ご融資額	4,800万円以内	7,200万円以内 (運転資金は4,800万円以内)
ご返済期間	設備資金15年以内 運転資金5年以内 (特に必要な場合8年以内)	設備資金15年以内 運転資金5年以内 (特に必要な場合7年以内)
基準利率 (2月1日現在)	年2.15%~ 一定の要件に該当する方 年1.75%~	年2.15%~

※そのほか、ほとんどの業種の方が対象となる普通貸付があります。

詳しくは、下記へお問合せください。

日本政策金融公庫八戸支店 国民生活事業  
〒031-0074 八戸市馬場町1の2  
TEL 0178-22-6274 FAX 0178-22-6559

### 一教育資金を検討されている方へ（国の教育ローン）

ご 利 用 いただける方	高校・短大・大学・専門学校等へ入学・在学される方の保護者で、世帯の年間収入(所得)が次表の金額以内の方(日本学生支援機構の奨学金と重複してご利用いただけます。)
	子供の人数 給与所得者（事業所得者）
	1人 790万円（590万円）
	2人 890万円（680万円）
	3人 990万円（770万円）
ご 融 資 額	生徒・学生お一人につき300万円以内
ご 返 済 期 間	15年以内（在学期間中の元金据置が可能）
利 率	年2.65%（2月1日現在）
お 使 い み ち	入学時・在学中に必要な費用